

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。

中国平安 PINGAN

保險·銀行·投資

中国平安保險（集團）股份有限公司

Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd.

(於中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)

(股份代號：2318)

截至2008年12月31日止年度的經審核業績公佈

董事長報告

2008年，是中國與世界經濟發展極不尋常的一年，也是給中國平安保險（集團）股份有限公司（「平安」、「本集團」或「本公司」）帶來重大考驗的一年。百年不遇的全球性金融危機波及範圍之廣、影響程度之深、破壞力之大，史無前例，給中國經濟和金融業帶來了較大的衝擊。面對複雜多變的經營環境，我們經受住了考驗，總體來說，保險、銀行、信託、證券等各項主營業務保持健康穩定的發展。但是，在全球股票市場的大幅調整之下，公司海外投資遭受嚴重損失。2008年，對富通股票投資計提減值準備人民幣227.90億元之後，公司淨利潤為人民幣4.77億元。儘管淨利潤較去年同期大幅下降，但公司的業務基礎是穩固的，主營業務穩定健康增長，財務保持穩健，集團償付能力在300%以上，中國平安人壽保險股份有限公司（「平安壽險」）的償付能力在180%以上，平安銀行股份有限公司的資本充足率在10%以上，這些都為公司的長期穩定發展創造了條件。

回顧全年的經營，逆境中我們在以下領域仍有突出表現：

- **核心保險業務繼續健康快速發展。**壽險業務順利推進「挑戰新高」策略，保費收入（毛承保保費、保單費收入及保費存款）首次過千億，盈利能力較高的個險業務保持穩定增長的同時，銀行保險業務亦發展迅速，保費漲幅超過100%；產險業務以「健康超越」為核心，實現超越市場的增長，市場份額得到提升；養老險企業年金業務發展順利，企業年金繳費、受託管理資產及投資管理資產等三項統計指標在專業養老保險公司中均位居前列。

- **銀行業務穩健發展，全國佈局穩步推進。**網點擴張取得重大突破，泉州、廈門、杭州分行相繼開業，廣州分行獲批籌建；信用卡創造了國內商業銀行首年發卡量的最好紀錄，截至2008年末，信用卡累計流通卡量已突破150萬張；資產規模和員工隊伍日益壯大，零售銀行及中小企業業務產品不斷創新和豐富；銀行各項業務積極進取的同時保持穩健經營，資產質量處於行業領先水平，不良貸款率為0.54%，撥備覆蓋率達153.7%。
- **投資業務積極應對市場變化，優化資產配置，固息資產投資力度加大，權益資產配置比例降低至10%以下。**平安資產管理有限責任公司牽頭的京滬高鐵投資為保險資金直接投資積累了寶貴經驗和樹立了品牌；平安證券有限責任公司股票主承銷家數居於業內前列，大項目承銷取得突破，債券承銷穩步發展；平安信託投資有限責任公司（「平安信託」）產品線緊跟市場需求變化逐步豐富，2008年末管理的第三方信託資產已達人民幣485.14億元。
- **綜合金融戰略實施步伐加快，協同效應日益顯現。**平安4,700萬客戶是我們最寶貴的資源，2008年，本公司交叉銷售成果顯著，貢獻度也逐步加大，特別是，銀行新增信用卡的50.5%、產險業務保費收入的14.3%、企業年金投資管理業務新增規模的14.9%均來自交叉銷售；後援集中第一階段集中目標基本達成，高效、穩定、低成本、多業務共享的運營平台已初步搭建；同時，分別旨在提升客戶理財效率、培養客戶忠誠度的平安一賬通和平安萬里通服務於2008年相繼向社會公眾推出，這是國內金融行業的又一新舉措，有望成為本公司加快綜合金融戰略實施的重要工具和獨特優勢。

我們在致力於業務發展、對股東負責、對客戶負責的同時，亦時刻牢記和積極履行企業公民責任。2008年5月，四川汶川大地震發生後，我們迅速組織力量，奔赴災區組織救援，進行查勘理賠工作。同時，我們取消20週年慶典活動，原計劃用於慶典的費用全數贈予災區。公司先後捐款約人民幣4,000萬元用於災區救援和災區小學的重建和修繕；平安各級員工也踴躍捐款捐物，自發捐款超過人民幣3,500萬元，這是中國保險企業中額度最高的員工捐款。

2008年，平安品牌價值繼續保持領先，在綜合實力、公司治理和企業公民責任等方面受到國內外評級機構和媒體的廣泛認可，獲得了眾多榮譽：

- 2008年7月，繼兩度入選「福布斯」全球500強後，首次進入「財富」世界500強，並成為入選該榜單的中國非國有企業第一名；
- 2008年4月，第七度蟬聯由經濟觀察報與北京大學管理案例研究中心組織評選的「中國最受尊敬企業」榮譽；

- 2008年6月，由中國社科院等機構聯合頒佈的《2008年中國上市公司100強公司治理評價》中，位列100家入選企業第一名；
- 2008年12月，再度榮獲由國際著名財經雜誌《歐洲貨幣》評選的「亞洲最佳管理保險公司」榮譽；
- 2008年12月，榮獲第二屆中華慈善大會「最具愛心內資企業」稱號，這是我國公益慈善事業最高級別的國家政府獎。

本着通過全球化資產配置以規避單一經濟週期風險、獲取財務投資收益和借鑒國外綜合金融平台及交叉銷售先進經驗的考慮，在經過充分論證和審慎評估之後，我們累計共購得富通集團4.81%的股份。但全球性金融海嘯的席捲，令所有投資者始料未及。平安投資的富通也未能幸免，股價大幅下跌，最終令我們失去了當初投資富通預想的價值回報和協同效應。我們將繼續努力，盡一切可能維護我們的投資權益。2008年的國際金融危機，促使人們對全球經濟、金融業的發展道路進行反思，如何平衡收益和風險，是伴隨經營與投資活動的永恒課題，對我們的警示更是不言而喻，我們已做深刻反思和認真總結。今後我們將深化對全球金融市場風險的認識，完善和加強風險控制措施，力爭實現長期穩定的投資收益。

2008年，中國迎來了改革開放30週年。作為誕生於這一宏偉時代和改革開放前沿深圳蛇口的企業，平安在短短20年時間裏，從一家只有13名員工的單一財產險公司，逐漸發展成為業務範圍涵蓋全方位金融領域、躋身「財富」、「福布斯」世界500強的大型綜合金融集團，可以說，平安20年發展的歷史就是中國成功改革開放30年的一個縮影。

與中國改革開放的進程一樣，發展的道路上不可能一帆風順，過去20年的成長歷程中，平安也遭遇了大量的挫折與困難。但只要我們及時反思、認真總結，任何挫折與困難都能為公司積累可貴的經驗，從而使我們發展的步伐更加穩健，應對各種挑戰更加從容，對長期的願景更加堅定。我們對平安的發展前景和長期投資價值充滿信心。

展望2009年，國際金融危機的負面影響仍將繼續，全球經濟增速放緩趨勢明顯，國內經濟形勢依然嚴峻，金融市場仍有不確定，不穩定的因素，複雜多變的經營環境給公司業績帶來較大的壓力和挑戰。我們將保持危機意識和憂患意識，加強對形勢的判斷和應變能力，充分利用各種條件，沉着應對，力爭實現業績的健康穩定增長。

未來五年，我們將繼續落實「綜合金融、國際領先」的戰略發展目標，打造「一個客戶、一個賬戶、多個產品、一站式服務」的綜合金融服務平台，逐步實現保險、銀行、投資三大業務的均衡發展，在公司價值、盈利能力、業務結構、客戶規模、資產總量上取得新的飛躍。

我們相信，在各位股東的鼎力支持與董事會的正確領導下，憑借綜合金融的優勢，穩固的基礎平台和穩健的經營管理，以及全體員工的辛勤努力，中國平安一定能夠取得新的輝煌成就，為股東、客戶和社會創造長期穩定的價值。

主要財務及經營資料

概覽

合併經營業績

(人民幣百萬元)	2008年	2007年
收入合計	95,192	138,213
費用合計	(98,171)	(116,209)
稅前營業利潤	(2,979)	22,004
淨利潤	477	19,219

分部淨利潤

(人民幣百萬元)	2008年	2007年
人壽保險業務	(2,956)	10,883
財產保險業務	834	2,073
銀行業務	1,444	1,537
證券業務	550	1,492
其他業務 ⁽¹⁾	605	3,234
淨利潤	477	19,219

(1) 其他業務主要包括總部、信託及資產管理等業務。

2008年，本公司各業務分部淨利潤均不同程度遭受全球金融危機的負面影響。人壽保險業務虧損人民幣29.56億元，主要原因是本公司對富通股票投資計提了減值準備。財產保險業務淨利潤由2007年的人人民幣20.73億元大幅減少至2008年的人人民幣8.34億元，主要原因是雪災、地震等自然災害導致賠款支出增加，以及股票市場波動引致投資收益減少。銀行業務實現淨利潤人民幣14.44億元，較2007年略有下降，主要原因是打包出售不良資產及撥回訴訟準備金等對2007年的一次性正面影響較大。證券業務實現淨利潤人民幣5.50億元，較2007年大幅下降，主要原因是股票市場波動對其手續費及佣金淨收入以及總投資收益均產生負面影響。其他業務淨利潤大幅減少的主要原因是投資收益下降，導致總部淨利潤由2007年的人人民幣25.36億元大幅減少至虧損人民幣1.88億元。

保險資金投資組合

保險業務是本集團的核心業務，本公司及旗下保險業務子公司的可投資資金形成保險資金，保險資金的運用受相關法律法規的限制。保險資金投資資產佔本集團投資資產的絕大部分。

下表載列本公司保險資金投資收益情況：

(人民幣百萬元)	2008年	2007年
淨投資收益	18,735	16,268
淨已實現及未實現的收益／(虧損)	(907)	34,513
減值損失	(25,855)	—
其他	92	—
	<u> </u>	<u> </u>
總投資收益／(虧損)	<u><u>(7,935)</u></u>	<u><u>50,781</u></u>
淨投資收益率(%) ⁽¹⁾	4.1	4.5
總投資收益率(%) ⁽¹⁾	<u><u>(1.7)</u></u>	<u><u>14.1</u></u>

(1) 上述投資收益率計算未考慮以外幣計價的投資資產產生的淨匯兌損益。作為分母的平均投資資產，參照Modified Dietz方法的原則計算。

2008年，本公司境內及海外投資均受到國內外股票市場大幅波動的影響。儘管本公司積極應對市場波動，主動調整資產配置，但總投資收益的大幅下降也對本公司淨利潤產生了較大負面影響。

本公司淨投資收益由2007年的人民幣162.68億元增加15.2%至2008年的人民幣187.35億元，主要原因是固定到期日投資利息收入增加。淨投資收益率由2007年的4.5%下降至2008年的4.1%，主要原因是證券投資基金的分紅收入減少。

本公司持有的部分可供出售權益投資出現了較重大而非暫時性的未實現損失，本公司對所有於2008年12月31日符合減值標準客觀證據的可供出售權益投資計提了減值準備人民幣258.55億元，其中，富通股票投資計提減值準備人民幣227.90億元。

下表載列本公司保險資金於各主要投資類別的投資組合分配情況：

(人民幣百萬元)	2008年12月31日		2007年12月31日	
	賬面值	%	賬面值	%
固定到期日投資				
定期存款 ⁽¹⁾	84,412	18.2%	33,189	7.5%
債券投資 ⁽¹⁾	286,791	61.7%	188,888	42.8%
其他固定到期日投資 ⁽¹⁾	3,725	0.8%	2,411	0.6%
權益投資				
證券投資基金 ⁽¹⁾	13,443	2.9%	15,627	3.5%
權益證券	22,929	4.9%	91,707	20.8%
基建投資	5,509	1.2%	1,389	0.3%
現金、現金等價物及其他	47,856	10.3%	108,097	24.5%
投資資產合計	464,665	100.0%	441,308	100.0%

(1) 該等數據不包括分類為現金及現金等價物的項目。

本公司積極改善投資組合的資產分配，以應對股票市場波動。因此，固定到期日投資佔總投資資產的比例由2007年12月31日的50.9%增長至2008年12月31日的80.7%，而權益投資的佔比則由24.3%下降至7.8%。

本公司已及時總結和認真反思富通股票投資受金融危機影響的經驗，深化對全球金融市場風險的認識，完善和加強風險控制措施，力爭實現長期穩定的投資收益。

保險業務

壽險業務

下表載列本公司壽險業務的某些財務及經營數據：

(人民幣百萬元)	2008年	2007年
毛承保保費及保單費收入	70,996	60,009
個人壽險	60,414	51,596
銀行保險	2,144	707
團體保險	8,438	7,706
保費存款	31,373	19,270
個人壽險	18,690	12,714
銀行保險	12,683	6,556
	<u>102,369</u>	<u>79,279</u>
毛承保保費、保單費收入及保費存款	<u>102,369</u>	<u>79,279</u>
毛承保保費、保單費收入及保費存款的市場佔有率 ⁽¹⁾	<u>14.0%</u>	<u>16.0%</u>

(1) 依據按照中國會計準則編製的本公司財務數據和中國保險監督管理委員會(「中國保監會」)公佈的中國保險行業數據計算。

	2008年	2007年
客戶數量		
個人(千)	36,492	33,808
公司(千)	458	351
	<u> </u>	<u> </u>
合計(千)	36,950	34,159
	<u> </u>	<u> </u>
保單繼續率		
13個月	91.6%	90.4%
25個月	86.2%	81.2%
	<u> </u>	<u> </u>
代理人產能		
代理人首年保費(元／人均每月)	5,423	5,316
代理人個險新保單件數 ⁽¹⁾ (件／人均每月)	1.1	1.3
	<u> </u>	<u> </u>
分銷網絡		
個人壽險銷售代理人數量	355,852	301,801
團體保險銷售代表數量	3,366	2,857
銀行保險銷售網點	39,878	26,310
	<u> </u>	<u> </u>

(1) 2008年代理人人力增長較快，新人佔比較高，因此，代理人個險新保單件數略有下降。

產險業務

下表載列本公司產險業務的某些財務及經營數據：

(人民幣百萬元)	2008年	2007年
機動車輛保險	19,377	15,241
非機動車輛保險	6,185	5,277
意外及健康保險	1,452	1,148
	<u>27,014</u>	<u>21,666</u>
毛承保保費收入	<u>27,014</u>	<u>21,666</u>
毛承保保費收入的市場佔有率 ⁽¹⁾	<u>10.9%</u>	<u>10.3%</u>

(1) 依據按照中國會計準則編制的本公司財務數據和中國保監會公佈的中國保險行業數據計算。

	2008年	2007年
綜合成本率		
費用率	35.5%	36.5%
賠付率	66.5%	61.1%
	<u>102.0%</u>	<u>97.6%</u>
綜合成本率	<u>102.0%</u>	<u>97.6%</u>
客戶數量 ⁽¹⁾		
個人(千)	8,206	7,122
公司(千)	1,611	1,623
	<u>9,817</u>	<u>8,745</u>
合計(千)	<u>9,817</u>	<u>8,745</u>
分銷網絡		
直銷銷售代表數量	10,656	10,420
保險代理人數量	13,461	10,948
	<u>13,461</u>	<u>10,948</u>

(1) 2007年客戶數量已重列以符合本年度的呈列方式。

銀行業務

下表載列本公司銀行業務的某些財務及經營數據：

(人民幣百萬元)	2008年	2007年
利息收入	7,020	5,314
利息支出	<u>(3,206)</u>	<u>(1,836)</u>
淨利息收入	<u>3,814</u>	<u>3,478</u>
淨利差 ⁽¹⁾	<u>2.66%</u>	<u>2.81%</u>

(1) 淨利差是指平均生息資產收益率與平均計息負債成本率之差。

下表載列本公司銀行業務的貸款組合及貸款質量情況：

(人民幣百萬元)	2008年 12月31日	2007年 12月31日
企業貸款	44,754	36,142
票據貼現	3,784	5,976
個人貸款	<u>23,948</u>	<u>19,782</u>
貸款總額	<u>72,486</u>	<u>61,900</u>

(人民幣百萬元)	2008年 12月31日	2007年 12月31日
正常	69,210	58,370
關注	2,885	3,019
次級	176	296
可疑	180	167
損失	<u>35</u>	<u>48</u>
貸款合計	72,486	61,900
不良貸款合計	391	511
不良貸款比率	0.54%	0.83%
貸款減值準備餘額	601	420
撥備覆蓋率	<u>153.7%</u>	<u>82.2%</u>

投資業務

下表載列本公司投資業務的某些財務數據：

(人民幣百萬元)	2008年	2007年
證券業務		
營業收入	1,471	3,271
淨利潤	<u>550</u>	<u>1,492</u>
信託業務⁽¹⁾		
營業收入	1,661	1,216
淨利潤	<u>1,207</u>	<u>744</u>

(1) 信託業務數據並未合併平安信託下屬子公司，對子公司的投資按成本法核算。

財務報表

A. 按國際財務報告準則編製

合併利潤表

截至2008年12月31日止年度

(人民幣百萬元)	附註	2008年	2007年
毛承保保費及保單費收入	4	98,010	81,675
減：分出保費		(5,813)	(4,298)
淨承保保費及保單費收入		92,197	77,377
提取未到期責任準備金		(1,979)	(2,502)
已賺保費		90,218	74,875
分保佣金收入		1,456	1,167
銀行業務利息收入	5	7,020	5,314
非保險業務手續費及佣金收入		1,980	2,814
投資收益	6	(7,416)	52,842
應佔聯營公司和合營公司損益		25	4
其他業務收入		1,909	1,197
收入合計		95,192	138,213
遞延保單獲得成本變動額		9,294	9,372
賠款及保戶利益		(70,188)	(92,392)
保險業務佣金支出		(14,660)	(10,854)
銀行業務利息支出	5	(2,677)	(1,565)
非保險業務手續費及佣金支出		(204)	(502)
轉回／(提取) 貸款損失準備淨額		(220)	118
匯兌損失		(465)	(501)
業務及管理費		(19,051)	(19,885)
支出合計		(98,171)	(116,209)
稅前利潤／(虧損)	7	(2,979)	22,004
所得稅費用	8	3,456	(2,785)
淨利潤		477	19,219
下列應佔：			
－ 母公司股東的淨利潤		268	18,688
－ 少數股東損益		209	531
		477	19,219
		人民幣	人民幣
歸屬於母公司股東的每股收益			
－ 基本	10	0.04	2.61
－ 稀釋	10	0.04	2.61

合併資產負債表
於2008年12月31日

(人民幣百萬元)	附註	2008年 12月31日	2007年 12月31日
資產			
存放中央銀行款項及法定保證金		25,963	20,794
現金及存放銀行及其他金融機構款項		105,279	87,859
固定到期日投資		344,449	274,241
權益投資		54,599	128,931
衍生金融資產		17	177
發放貸款及墊款		74,160	63,125
於聯營企業和合營企業的投資		5,468	1,472
應收保費		4,412	4,434
應收分保合同準備金	11	8,872	4,880
保險合同保戶賬戶資產		30,749	34,871
投資合同保戶賬戶資產		3,979	4,622
遞延保單獲得成本		50,599	41,305
投資性房地產		6,389	3,882
物業及設備		8,287	8,165
無形資產		10,279	4,400
遞延所得稅資產		6,876	87
其他資產		14,341	8,977
資產合計		<u>754,718</u>	<u>692,222</u>

(人民幣百萬元)	2008年 12月31日	2007年 12月31日
股東權益		
股本	7,345	7,345
儲備	54,277	81,322
未分配利潤	<u>21,329</u>	<u>23,155</u>
歸屬於母公司股東權益合計	82,951	111,822
少數股東權益	<u>2,745</u>	<u>2,029</u>
股東權益合計	<u>85,696</u>	<u>113,851</u>
負債		
應付銀行及其他金融機構款項	24,192	14,644
賣出回購金融資產款	41,124	13,556
衍生金融負債	265	189
客戶存款及保證金	94,991	91,925
保險合同負債	462,341	416,474
保戶投資合同負債	6,636	5,421
應付保單紅利	12,012	7,006
應付所得稅	2,274	807
遞延所得稅負債	998	6,369
其他負債	<u>24,189</u>	<u>21,980</u>
負債合計	<u>669,022</u>	<u>578,371</u>
權益及負債合計	<u>754,718</u>	<u>692,222</u>

合併股東權益變動表
截至2008年12月31日止年度

(人民幣百萬元)	附註	母公司權益持有人應佔權益								少數 股東 權益	總計
		股本	資本 公積	盈餘 公積	儲備			未分配 利潤			
					一般 風險 準備	淨未實現 收益/ (損失)	外幣 折算 差額				
2008年1月1日餘額		7,345	51,907	7,629	1,939	19,889	(42)	23,155	2,029	113,851	
2008年度淨利潤		-	-	-	-	-	-	268	209	477	
可供出售投資的淨損失		-	-	-	-	(47,547)	-	-	(321)	(47,868)	
由權益轉入利潤表 的可供出售投資的 淨收益		-	-	-	-	(10,358)	-	-	(70)	(10,428)	
重分類到利潤表的 減值損失	6	-	-	-	-	25,786	-	-	174	25,960	
已確認的遞延稅款淨額		-	-	-	-	6,047	-	-	41	6,088	
宣派股息	9	-	-	-	-	-	-	(5,142)	(86)	(5,228)	
提取盈餘公積		-	-	470	-	-	-	(470)	-	-	
轉自盈餘公積		-	-	(1,974)	-	-	-	1,974	-	-	
轉自一般風險準備		-	-	-	(1,544)	-	-	1,544	-	-	
對子公司的變動		-	-	-	-	-	-	-	755	755	
外幣折算差額		-	-	-	-	-	19	-	-	19	
影子會計調整		-	-	-	-	2,056	-	-	14	2,070	
2008年12月31日餘額		<u>7,345</u>	<u>51,907</u>	<u>6,125</u>	<u>395</u>	<u>(4,127)</u>	<u>(23)</u>	<u>21,329</u>	<u>2,745</u>	<u>85,696</u>	

截至2007年12月31日止年度

		母公司權益持有人應佔權益								
		儲備								
(人民幣百萬元)	附註	股本	資本公積	盈餘公積	一般風險準備	淨未實現收益／(損失)	外幣折算差額	未分配利潤	少數股東權益	總計
2007年1月1日餘額		6,195	14,835	6,126	517	8,250	(25)	10,477	1,375	47,750
發行新股		1,150	37,720	-	-	-	-	-	-	38,870
股份發行費用		-	(648)	-	-	-	-	-	-	(648)
2007年度淨利潤		-	-	-	-	-	-	18,688	531	19,219
可供出售投資的淨收益		-	-	-	-	37,906	-	-	379	38,285
由權益轉入利潤表的可供出售投資的淨收益		-	-	-	-	(20,676)	-	-	(207)	(20,883)
重分類到利潤表的減值損失	6	-	-	-	-	97	-	-	1	98
已確認的遞延稅款淨額		-	-	-	-	(3,403)	-	-	(34)	(3,437)
宣派股息	9	-	-	-	-	-	-	(3,085)	(43)	(3,128)
提取盈餘公積		-	-	1,509	-	-	-	(1,509)	-	-
提取一般風險準備		-	-	-	1,422	-	-	(1,422)	-	-
轉自盈餘公積		-	-	(6)	-	-	-	6	-	-
對子公司的變動		-	-	-	-	-	-	-	50	50
外幣折算差額		-	-	-	-	-	(17)	-	-	(17)
影子會計調整		-	-	-	-	(2,285)	-	-	(23)	(2,308)
2007年12月31日餘額		<u>7,345</u>	<u>51,907</u>	<u>7,629</u>	<u>1,939</u>	<u>19,889</u>	<u>(42)</u>	<u>23,155</u>	<u>2,029</u>	<u>113,851</u>

補充資料

1. 組織及主要業務

中國平安保險(集團)股份有限公司(以下簡稱「本公司」)於1988年3月21日在中華人民共和國(以下簡稱「中國」)深圳成立。其營業範圍包括投資金融、保險企業；監督管理控股投資企業各種國內、國際業務；開展資金運用業務。本公司的主要子公司主要從事人壽保險、財產保險、銀行業務及其他金融服務。本公司及其子公司統稱為本集團。

本公司的註冊地址為中國深圳市八卦三路平安大廈。

2. 會計政策變更

本集團根據修訂後的國際財務報告準則，對管理層認為與其現有業務最為相關的部分所涉及的主要會計政策做出以下變更：

- 對國際會計準則第39號和國際財務報告準則第7號的修訂－金融資產重分類

對《國際會計準則第39號》的修訂允許企業在特定情況下，將某些原歸類為「為交易而持有」的非衍生金融資產(不包括在初始確認時被指定為以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產)，在該金融資產不再是為在近期出售或購回的目的而持有時重分類至其他類別。

符合貸款及應收款項定義的債務工具，可從原「以公允價值計量且其變動計入損益」類別(如果在初始確認時未被要求歸類為為交易而持有)或原為「可供出售」類別(如果未被指定為可供出售類)重分類為「貸款和應收款項」類別，前提是企業有意圖且有能力在可預見的未來持有該金融資產或將該金融資產持有至到期。

未符合貸款及應收款項定義的金融資產，在極少數情況下，可從「為交易而持有」類別重分類至「可供出售」類別，或重分類至「持有至到期」類別(僅適用於債務工具)，前提是該金融資產不再是為近期出售或購回的目的而持有。

所有重分類必須在重分類日按金融資產的公允價值進行確認，重分類日的公允價值即成為金融資產新的成本或攤餘成本。對《國際財務報告準則第7號》的修訂對上述重分類提出了更加詳細的披露要求。此修訂將自2008年7月1日起生效。

由於本集團在2008年期間沒有發生任何金融資產重分類，該修訂對於本集團的資產負債或損益情況沒有任何影響。

- 國際財務報告解釋公告第11號／《國際財務報告準則第2號》－集團及庫存股交易

本解釋要求所有的員工股票期權計劃均須按照權益結算計劃進行會計核算，即便是該機構從外部購買取得，或由股東提供所需的權益工具。採用這一解釋對本集團的財務狀況和經營狀況沒有重大影響。

- 國際財務報告解釋公告第12號－服務特許協議

本解釋要求公對私條件下的服務特許協議的執行人須根據合同條款確認作為已收或應收服務的支付對價的組成部分的金融資產或無形資產。這一解釋還闡述了執行人該如何採用國際財務報告準則對與政府或公共部門簽訂的用於提供公共服務的基礎設施建設合同所產生的義務和權利進行會計核算。採用這一解釋不會對本集團的財務狀況和經營狀況產生重大影響。

- 國際財務報告解釋公告第14號－《國際會計準則第19號》：設定受益計劃的資產的限定、最低融資要求及其勾稽關係

本解釋闡明了如何根據《國際會計準則第19號－職工福利》將設定收益計劃產生的收益確認為資產。由於本集團如今尚不存在重大設定收益計劃，因此本解釋對本集團的財務狀況和經營狀況無重大影響。

以上經過修改的會計政策對財務報表並無重大影響，本集團認為本年生效的其他新的或經修訂的國際財務報告準則和相關的解釋對財務報表亦無重大影響。

3. 分部報告

本集團的業務分部信息現分為：人壽保險業務、財產保險業務、銀行業務、證券業務、總部及其他業務。分部淨利潤包括直接歸屬分部的收入減去費用後的餘額以及按合理比例分配至分部的收入減去費用後的餘額（包括外部交易及與集團內其他分部之間的交易）。

截至2008年12月31日止年度的分部分析如下：

(人民幣百萬元)	人壽保險	財產保險	銀行	證券	總部	其他	抵銷	合計
利潤表								
毛承保保費及 保單費收入	70,996	27,014	-	-	-	-	-	98,010
減：分出保費	(980)	(4,833)	-	-	-	-	-	(5,813)
提取未到期 責任準備金	(272)	(1,707)	-	-	-	-	-	(1,979)
已賺保費	69,744	20,474	-	-	-	-	-	90,218
分保佣金收入	171	1,285	-	-	-	-	-	1,456
銀行業務利息收入	-	-	7,020	-	-	-	-	7,020
非保險業務手續費 及佣金收入	-	-	242	1,321	-	454	(37)	1,980
投資收益	(9,436)	1,659	(231)	233	(253)	1,210	(598)	(7,416)
應佔聯營公司和 合營公司損益	25	-	-	-	-	-	-	25
其他業務收入	1,323	88	44	9	1	1,052	(608)	1,909
收入合計	61,827	23,506	7,075	1,563	(252)	2,716	(1,243)	95,192
遞延保單獲得 成本變動額	8,732	562	-	-	-	-	-	9,294
賠款及保戶利益	(56,576)	(13,612)	-	-	-	-	-	(70,188)
保險業務佣金支出	(11,811)	(3,052)	-	-	-	-	203	(14,660)
銀行業務利息支出	-	-	(3,206)	-	-	-	529	(2,677)
非保險業務手續費 及佣金支出	-	-	(36)	(92)	-	(80)	4	(204)
轉回／(提取) 貸款 損失準備淨額	-	-	(212)	-	-	(8)	-	(220)
匯兌損失	(374)	(40)	18	(4)	(66)	1	-	(465)
業務及管理費	(8,786)	(6,207)	(2,262)	(781)	96	(1,618)	507	(19,051)
支出合計	(68,815)	(22,349)	(5,698)	(877)	30	(1,705)	1,243	(98,171)
稅前利潤／(虧損)	(6,988)	1,157	1,377	686	(222)	1,011	-	(2,979)
所得稅費用	4,032	(323)	67	(136)	34	(218)	-	3,456
淨利潤／(虧損)	<u>(2,956)</u>	<u>834</u>	<u>1,444</u>	<u>550</u>	<u>(188)</u>	<u>793</u>	<u>-</u>	<u>477</u>

截至2007年12月31日止年度的分部分析如下：

(人民幣百萬元)	人壽保險	財產保險	銀行	證券	總部	其他	抵銷	合計
利潤表								
毛承保保費及								
保單費收入	60,009	21,666	-	-	-	-	-	81,675
減：分出保費	(710)	(3,588)	-	-	-	-	-	(4,298)
提取未到期								
責任準備金	(219)	(2,283)	-	-	-	-	-	(2,502)
已賺保費	59,080	15,795	-	-	-	-	-	74,875
分保佣金收入	175	992	-	-	-	-	-	1,167
銀行業務利息收入	-	-	5,314	-	-	-	-	5,314
非保險業務手續費及								
佣金收入	-	-	145	2,163	-	741	(235)	2,814
投資收益	43,756	2,534	(93)	1,257	4,450	1,263	(325)	52,842
應佔聯營公司和								
合營公司損益	-	-	-	-	-	4	-	4
其他業務收入	702	38	456	16	2	267	(284)	1,197
收入合計	<u>103,713</u>	<u>19,359</u>	<u>5,822</u>	<u>3,436</u>	<u>4,452</u>	<u>2,275</u>	<u>(844)</u>	<u>138,213</u>
遞延保單獲得成本								
變動額	8,820	552	-	-	-	-	-	9,372
賠款及保戶利益	(82,741)	(9,651)	-	-	-	-	-	(92,392)
保險業務佣金支出	(9,004)	(2,003)	-	-	-	-	153	(10,854)
銀行業務利息支出	-	-	(1,836)	-	-	-	271	(1,565)
非保險業務手續費及								
佣金支出	-	-	(33)	(165)	-	(304)	-	(502)
轉回／(提取) 貸款								
損失準備淨額	-	-	116	-	-	2	-	118
匯兌損失	(510)	(10)	35	(4)	(4)	(8)	-	(501)
業務及管理費	(8,872)	(5,486)	(1,951)	(1,379)	(1,558)	(972)	333	(19,885)
支出合計	<u>(92,307)</u>	<u>(16,598)</u>	<u>(3,669)</u>	<u>(1,548)</u>	<u>(1,562)</u>	<u>(1,282)</u>	<u>757</u>	<u>(116,209)</u>
稅前利潤	11,406	2,761	2,153	1,888	2,890	993	(87)	22,004
所得稅費用	(523)	(688)	(616)	(396)	(354)	(208)	-	(2,785)
淨利潤	<u><u>10,883</u></u>	<u><u>2,073</u></u>	<u><u>1,537</u></u>	<u><u>1,492</u></u>	<u><u>2,536</u></u>	<u><u>785</u></u>	<u><u>(87)</u></u>	<u><u>19,219</u></u>

4. 毛承保保費及保單費收入

(人民幣百萬元)	2008年	2007年
毛承保保費、保單費收入及保費存款 (根據中國會計準則呈報)	129,383	100,945
減：分配至投資型保單賬戶的保費存款	(25,339)	(15,090)
分配至保戶賬戶的保費存款	(6,034)	(4,180)
毛承保保費及保單費收入	98,010	81,675
長期人壽保險業務毛承保保費及保單費收入	65,575	55,371
短期人壽保險業務毛承保保費收入	5,421	4,638
財產保險業務毛承保保費收入	27,014	21,666
毛承保保費及保單費收入	98,010	81,675

5. 銀行業務利息淨收入

(人民幣百萬元)	2008年	2007年
銀行業務利息收入		
發放貸款及墊款	4,839	3,200
存放中央銀行	319	163
債券投資	1,331	1,305
存放銀行及其他金融機構款項	531	646
	7,020	5,314
銀行業務利息支出		
吸收存款	2,031	1,228
應付銀行及其他金融機構款項	646	337
	2,677	1,565
銀行業務利息淨收入	4,343	3,749

6. 投資收益

(人民幣百萬元)	2008年	2007年
淨投資收益	18,629	16,453
已實現的收益	7,421	33,987
未實現的收益／(損失)	(7,506)	2,500
減值損失	(25,960)	(98)
合計	<u>(7,416)</u>	<u>52,842</u>

(1) 淨投資收益

(人民幣百萬元)	2008年	2007年
非銀行業務固定到期日投資利息收入		
債券		
— 持有至到期投資	5,038	5,064
— 可供出售金融資產	5,011	2,592
— 以公允價值計量且其變動計入 損益的投資	622	473
定期存款		
— 貸款及應收款	2,717	2,191
活期存款		
— 貸款及應收款	841	1,196
其他		
— 貸款及應收款	278	222
權益投資的股息收入		
證券投資基金		
— 可供出售金融資產	2,510	3,653
— 以公允價值計量且其變動計入 損益的投資	659	1,874
權益證券		
— 可供出售金融資產	993	251
— 以公允價值計量且其變動計入 損益的投資	91	67
投資性房地產經營租賃收入	367	299
賣出回購金融資產款利息支出	(498)	(1,429)
合計	<u>18,629</u>	<u>16,453</u>

(2) 已實現的收益

(人民幣百萬元)	2008年	2007年
固定到期日投資		
— 可供出售金融資產	1,231	(1,538)
— 以公允價值計量且其變動計入 損益的投資	156	10
權益投資		
— 可供出售金融資產	9,197	22,421
— 以公允價值計量且其變動計入損益 的投資	(3,412)	12,896
衍生金融工具		
— 以公允價值計量且其變動計入損益 的投資	249	494
其他		
— 貸款及應收款項	—	(296)
合計	<u>7,421</u>	<u>33,987</u>

(3) 未實現的收益／(損失)

(人民幣百萬元)	2008年	2007年
固定到期日投資		
— 以公允價值計量且其變動計入損益 的投資	641	(258)
權益投資		
— 以公允價值計量且其變動計入損益 的投資	(7,742)	2,518
衍生金融工具		
— 以公允價值計量且其變動計入損益 的投資	(405)	240
合計	<u>(7,506)</u>	<u>2,500</u>

(4) 減值損失

(人民幣百萬元)	2008年	2007年
債券		
— 可供出售金融資產	(73)	(98)
權益投資		
— 可供出售金融資產	<u>(25,887)</u>	<u>—</u>
合計	<u><u>(25,960)</u></u>	<u><u>(98)</u></u>

平安壽險於2008年12月31日持有富通集團1.21億股股份，累計投資成本折合約人民幣23,874百萬元，分類為可供出售金融資產。由於受全球金融危機影響，富通集團的股價出現大幅下跌。平安壽險按2008年12月31日收盤價對富通集團投資計提減值準備約人民幣22,790百萬元，已計入當期損益。

7. 稅前利潤

(1) 稅前利潤已扣除／(計入) 下列項目：

(人民幣百萬元)	2008年	2007年
員工成本 (附註7.(2))	4,418	8,993
提取保險保障基金	409	331
投資性物業的折舊	169	119
物業及設備的折舊	660	609
無形資產攤銷	455	96
處置抵債資產的收益／(損失)	87	(267)
處置投資性房地產和物業及設備的損失	8	10
物業及設備和無形資產減值準備	—	20
提取的壞賬準備淨額	(81)	93
審計師薪酬 — 年度及中期審計和 執行商定程式	32	23
土地及房屋的經營租賃支出	<u>965</u>	<u>614</u>

(2) 員工成本

(人民幣百萬元)	2008年	2007年
工資、薪金及獎金	3,385	7,846
養老金、社會保險及其他福利	1,033	1,147
合計	<u>4,418</u>	<u>8,993</u>

由於本公司H股股價下跌，本年度確認的與虛擬期權計劃相關的員工成本為轉回人民幣2,202百萬元（2007年：提取人民幣2,127百萬元）。

8. 所得稅

(人民幣百萬元)	2008年	2007年
當期所得稅費用	2,840	1,488
遞延所得稅費用	(6,296)	1,297
合計	<u>(3,456)</u>	<u>2,785</u>

全國人民代表大會於2007年3月16日通過了《中華人民共和國企業所得稅法》（「新企業所得稅法」），並已於2008年1月1日實施。新企業所得稅法引入了包括將內、外資企業所得稅稅率統一為25%等一系列變化。本集團部分在經濟特區內原享受低稅率優惠政策的子公司及分支機構適用的所得稅稅率在五年內逐步過渡到25%。其中，2008年內按照18%稅率執行，2009年、2010年、2011年及2012年分別按20%、22%、24%及25%的稅率執行。而本集團其他地區的公司和分支機構的適用的企業所得稅稅率自2008年1月1日起由33%減少至25%。

本集團在香港特別行政區的子公司依法繳納香港利得稅，自2008年4月1日至2009年3月31日止期間，香港利得稅的稅率自17.5%調減為16.5%。

按會計利潤及18%的主要適用稅率（2007年：15%）計算的所得稅調節至所得稅支出的過程如下：

（人民幣百萬元）	2008年	2007年
稅前利潤／（虧損）	<u>(2,979)</u>	<u>22,004</u>
以主要適用稅率18%計算的所得稅（2007年：15%）	(536)	3,301
不可抵扣的費用對確定應稅收入的稅務影響	426	712
免稅收入對確定應稅收入的稅務影響	(1,988)	(1,762)
稅率變化的稅務影響	(1,150)	180
中國經濟特區以外的機構及法人適用較高稅率的稅務影響	(103)	354
退稅	<u>(105)</u>	<u>—</u>
於合併利潤表內呈報的所得稅	<u>(3,456)</u>	<u>2,785</u>

本集團計提的所得稅將由有關稅務機關核定。

9. 股息

（人民幣百萬元）	2008年	2007年
年內宣派的普通股中期股息：		
2008年中期股息：每股人民幣0.20元		
（2007年中期股息：每股人民幣0.20元）	<u>1,469</u>	<u>1,469</u>
將提呈股東週年大會批准的普通股股息		
（於12月31日未確認為負債）：		
2008年末期股息：無		
（2007年末期股息：每股人民幣0.50元）	<u>—</u>	<u>3,673</u>

根據於2009年4月8日舉行的第七屆董事會第二十五次會議上的決議，董事建議不分派2008年12月31日止年度的末期股息。

10. 每股收益

每股收益為本年度歸屬於本公司普通股股東的淨利潤除以本年度發行在外普通股的加權平均數計算得出。

	2008年	2007年
歸屬於本公司普通股股東的當年淨利潤 (人民幣百萬元)	268	18,688
本公司發行在外普通股加權平均數(百萬股)	7,345	7,153
基本每股收益(人民幣元)	0.04	2.61
稀釋每股收益(人民幣元)	0.04	2.61

11. 應收分保合同準備金

於2008年度，平安壽險與慕尼黑再保險公司北京分公司簽訂了不約定期限的再保險合約，將其47個傳統非分紅險於2008年12月31日有效保單的全部自留死亡風險保額進行分出。上述再保險分入公司無權終止合約。管理層認為此項再保險安排將轉移上述保單的死亡保險風險，鎖定上述保單未來的相關死差益。因簽訂上述再保險合約而確認的稅前收益約為人民幣23.9億元，並已計入2008年當期損益。

12. 可供分派儲備

於2008年12月31日，按照有關法規計算，本公司的可供分配儲備達人民幣46.78億元，本年度建議不派發末期股息，未分配利潤(包括以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產的公允價值變動未實現收益)全部結轉至2009年度。此外，本公司的資本公積及盈餘公積為人民幣580.32億元，於日後資本發行時可供分配。

13. 主要客戶

於回顧年內，本集團五大客戶的毛承保保費、保單費收入及保費存款佔年內毛承保保費、保單費收入及保費存款少於1%。

概無本公司董事或彼等任何聯繫人士或任何股東(就董事所知，其擁有本公司已發行股本超過5%)於本集團五大客戶中擁有任何實益權益。

14. 或有負債

(1) 訴訟

鑒於保險及金融服務的業務性質，本集團在開展正常業務時，會涉及各種估計、或有事項及法律訴訟，包括但不限於在訴訟中作為原告與被告及在仲裁中作為申請人與被申請人。上述法律訴訟主要涉及保單及其他的索賠。本集團已對可能發生的損失計提準備，包括當管理層參考律師意見並能對上述訴訟結果做出合理估計後，對保單索賠計提的準備。

對於無法合理預計結果及管理層認為敗訴可能性較小的稽查、未決訴訟或可能的違約，不計提相關準備。對於上述未決訴訟，管理層認為任何最終裁定結果產生的義務將不會對本集團或其子公司的財務狀況和經營成果造成重大負面影響。

(2) 稅務檢查

於2008年3月，國家稅務機關開始對本集團相關公司2004年、2005年和2006年三個財政年度的稅務情況進行常規檢查。本集團已根據初步的檢查結果計提需要補稅的金額，但這次稅務檢查的最終結果和需要補稅的總額不能在短期內確定，管理層暫時無法合理估計需要補稅的總額。

15. 資產負債表日後事項

- (1) 於2009年4月8日，本公司董事會建議不分派2008年度末期股息，參見附註9。
- (2) 平安信託於2009年1月6日完成了對許繼集團有限公司（以下簡稱「許繼集團」）100%股權的收購，收購價格為人民幣960百萬元。截止本財務報表批准日，由於對許繼集團於收購日可辯認淨資產公允價值的評估尚在進行中，本集團未在本財務報表中披露上述可辯認淨資產的公允價值及其他相關信息。

B. 按中國會計準則編製

合併利潤表

截至2008年12月31日止年度

(人民幣百萬元)	2008年	2007年
營業收入		
保險業務收入	129,383	100,945
其中：分保費收入	119	85
減：分出保費	(5,813)	(4,298)
提取未到期責任準備金	(1,780)	(2,615)
已賺保費	<u>121,790</u>	<u>94,032</u>
銀行業務利息收入	7,020	5,314
銀行業務利息支出	(2,677)	(1,565)
銀行業務利息淨收入	<u>4,343</u>	<u>3,749</u>
非保險業務手續費及佣金收入	1,980	2,814
非保險業務手續費及佣金支出	(204)	(502)
非保險業務手續費及佣金淨收入	<u>1,776</u>	<u>2,312</u>
投資收益	28,248	58,182
公允價值變動損益	(17,668)	6,885
匯兌損失	(465)	(501)
其他業務收入	1,779	604
營業收入合計	<u>139,803</u>	<u>165,263</u>
營業支出		
退保金	(13,362)	(13,333)
賠付支出	(34,592)	(26,998)
減：攤回賠付支出	2,960	2,443
提取保險責任準備金	(38,792)	(77,545)
減：攤回保險責任準備金	5,808	592
保單紅利支出	(6,276)	(3,514)
分保費用	(23)	(16)
保險業務手續費及佣金支出	(14,637)	(10,838)
營業稅金及附加	(2,576)	(3,656)
業務及管理費	(14,025)	(15,524)
減：攤回分保費用	1,456	1,167
其他業務成本	(1,931)	(585)
資產減值損失	(26,120)	(289)
營業支出合計	<u>(142,110)</u>	<u>(148,096)</u>

(人民幣百萬元)	2008年	2007年
營業利潤	(2,307)	17,167
加：營業外收入	114	569
減：營業外支出	(260)	(253)
利潤／(虧損)總額	(2,453)	17,483
減：所得稅費用	3,326	(1,902)
淨利潤	<u>873</u>	<u>15,581</u>
歸屬於		
母公司股東的淨利潤	662	15,086
少數股東損益	211	495
	<u>873</u>	<u>15,581</u>
	人民幣元	人民幣元
每股收益		
基本每股收益	0.09	2.11
稀釋每股收益	<u>0.09</u>	<u>2.11</u>

合併資產負債表
於2008年12月31日

(人民幣百萬元)	2008年 12月31日	2007年 12月31日
資產		
貨幣資金	52,445	72,740
結算備付金	1,177	2,027
拆出資金	304	1,192
交易性金融資產	65,486	84,938
衍生金融資產	17	177
買入返售金融資產	13,084	36,457
應收利息	6,931	4,187
應收保費	4,554	4,568
應收分保賬款	2,733	2,452
應收分保合同準備金	11,354	4,931
保戶質押貸款	3,725	2,411
發放貸款及墊款	74,160	63,125
存出保證金	108	887
定期存款	83,003	41,731
可供出售金融資產	212,236	178,539
持有至到期投資	126,502	127,736
長期股權投資	6,025	2,207
商譽	617	610
存出資本保證金	5,860	1,560
投資性房地產	6,551	4,051
固定資產	7,641	7,894
無形資產	9,500	3,621
遞延所得稅資產	7,767	87
其他資產	5,860	3,216
	<hr/>	<hr/>
資產總計	707,640	651,344
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

(人民幣百萬元)	2008年 12月31日	2007年 12月31日
負債及股東權益		
負債		
短期借款	3,071	3,719
同業及其他金融機構存放款項	17,204	7,532
存入保證金	7,413	5,398
拆入資金	33	175
衍生金融負債	265	189
賣出回購金融資產款	41,334	13,980
吸收存款	80,649	72,133
代理買賣證券款	6,929	14,394
預收保費	2,210	2,981
應付手續費及佣金	1,243	1,104
應付分保賬款	3,571	2,656
應付職工薪酬	2,156	4,732
應交稅費	3,073	1,907
應付利息	975	574
應付賠付款	6,222	5,161
應付保單紅利	12,012	7,006
保戶儲金及投資款	6,420	5,287
保險合同準備金	420,064	380,947
長期借款	3,884	3,218
遞延所得稅負債	472	4,822
其他負債	6,971	4,211
負債合計	626,171	542,126
股東權益		
股本	7,345	7,345
資本公積	48,095	72,111
盈餘公積	6,125	5,655
一般風險準備	395	395
未分配利潤	16,820	21,770
外幣報表折算差額	(23)	(42)
歸屬於母公司股東權益合計	78,757	107,234
少數股東權益	2,712	1,984
股東權益合計	81,469	109,218
負債和股東權益總計	707,640	651,344

C. 中國會計準則與國際財務報告準則差異調節表

按中國會計準則編製的財務報表與按國際財務報告準則編製的財務報表的主要差異如下：

合併淨利潤 (人民幣百萬元)	註釋	2008年	2007年
按中國會計準則		662	15,086
未到期責任準備金	(1)	(199)	113
壽險責任準備金	(2)	(9,658)	(4,988)
遞延保單獲得成本	(3)	9,294	9,373
遞延所得稅	(4)	130	(883)
少數股東權益及其他		39	(13)
		<u>268</u>	<u>18,688</u>
按國際財務報告準則			
合併股東權益 (人民幣百萬元)	註釋	2008年 12月31日	2007年 12月31日
按中國會計準則		78,757	107,234
未到期責任準備金	(1)	-	199
壽險責任準備金	(2)	(44,920)	(35,262)
遞延保單獲得成本	(3)	50,599	41,305
遞延所得稅	(4)	(1,417)	(1,547)
少數股東權益及其他		(68)	(107)
		<u>82,951</u>	<u>111,822</u>
按國際財務報告準則			

上述金額為扣除少數股東權益後的金額。

註釋：

- (1) 於2008年7月1日之前，在中國會計準則報表中，本集團按精算方法（1/365法）確定未到期責任準備金，同時壽險子公司提取的未到期責任準備金不得低於當期自留保費收入的50%（1/2法）；在國際財務報告準則報表中，本集團僅按精算方法（1/365法）確定未到期責任準備金。自2008年7月1日起，根據中國保監會發布的精算規定，本集團的壽險子公司在中國會計準則報表中，亦改按與國際財務報告準則一致的精算方法（1/365法）計算期末未到期責任準備金的餘額。
- (2) 在中國會計準則報表中，壽險責任準備金是根據中國保監會的有關精算規定計算。在國際財務報告準則報表中，本集團按照《國際財務報告準則第4號－保險合同》的規定及參照美國會計準則的要求計算各項壽險責任準備金。
- (3) 在中國會計準則報表中，佣金、手續費等新業務的保單獲得成本於發生時計入損益。在國際財務報告準則報表中，本集團按照《國際財務報告準則第4號－保險合同》的規定及參照美國會計準則的要求，將佣金、手續費等保單獲得成本予以遞延，根據其所屬險種不同，分別在預計保單年限內以預期保費收入的固定比例攤銷，或在保單年限內以預計實現的毛利潤現值的固定比例攤銷。
- (4) 根據《國際會計準則第12號－所得稅會計》，上述各項中國會計準則報表與國際財務報告準則報表的差異均為暫時性差異。因此，本集團按上述差異及估計未來轉回時將適用的所得稅稅率確認遞延所得稅資產和負債。

上文有關截至2008年12月31日止年度的經審核業績公佈（「公佈」）的數字已經本集團核數師安永會計師事務所同意其與本集團截至2008年12月31日止年度的經審核財務報表所載的數字一致。安永會計師事務所就此進行的工作並不構成按由香港會計師公會頒佈的香港核數準則、香港審閱工作準則或香港核證工作準則所指的受委聘進行核證，故安永會計師事務所並無就公佈做出任何保證。

匯率波動風險

本集團持有的以外幣計價的資產面臨外匯風險。這些資產包括外幣存款及債券等貨幣性資產和外幣股票及基金等以公允價值計量的非貨幣性資產。本集團以外幣計價的負債也面臨匯率波動風險，這些負債包括外幣借款、吸收存款及未決賠款準備金等貨幣性負債和以公允價值計量的非貨幣性負債。上述資產和負債的匯率波動風險會相互抵消。

本集團採用敏感性分析來估計風險。估計外匯風險敏感性時，假設所有以外幣計價的貨幣性資產和負債以及以公允價值計量的非貨幣性資產和負債兌換人民幣時同時一致貶值5%。

2008年12月31日

(人民幣百萬元)

減少利潤

減少權益

假設所有以外幣計價的貨幣性資產和負債以及
以公允價值計量的非貨幣性資產和負債的
價值兌換人民幣時同時一致貶值5%估計的
匯率波動風險淨額

411

821

內含價值

為提供投資者額外的工具了解本公司的經濟價值及業務成果，本公司已在本節披露有關內含價值的數據。內含價值指調整後股東資產淨值，加上本公司有效人壽保險業務的價值（經就維持此業務運作所要求持有的法定最低償付能力額度的成本作出調整）。內含價值不包括日後銷售的新業務的價值。

根據《公開發行證券的公司信息披露編報規則第4號—保險公司信息披露特別規定》的相關規定，本公司聘請安永（中國）企業諮詢有限公司對本公司2008年12月31日內含價值的計算方法、假設和計算結果的合理性進行審閱。

內含價值的計算需要涉及大量未來經驗的假設。未來經驗可能與計算假設不同，有關差異可能較大。本公司的市值是以本公司股份在某一日期的價值計量。評估本公司股份價值時，投資者會考慮所獲得的各種信息及自身的投資準則，因此，這裏所給出的價值不應視作實際市值的直接反映。

經濟價值的成份

	2008年 12月31日	2007年 12月31日
(人民幣百萬元)		
風險貼現率	收益率／ 11.5%	收益率／ 11.5%
調整後資產淨值	79,016	107,032
壽險業務調整後資產淨值	25,800	30,128
1999年6月前承保的有效業務價值	(11,340)	(9,058)
1999年6月後承保的有效業務價值	66,859	61,921
持有償付能力額度的成本	<u>(11,676)</u>	<u>(9,585)</u>
內含價值	122,859	150,311
壽險業務內含價值	<u>69,643</u>	<u>73,407</u>
	2008年 12月31日	2007年 12月31日
(人民幣百萬元)		
風險貼現率	11.5%	11.5%
一年新業務價值	10,039	8,254
持有償付能力額度的成本	<u>(1,498)</u>	<u>(1,067)</u>
扣除持有償付能力額度的 成本後的一年新業務價值	<u>8,541</u>	<u>7,187</u>

註：因四捨五入，直接相加未必等於總數。

購買、贖回或出售本公司上市證券

本年度內，本公司或其任何子公司概無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

遵守上市規則附錄14所載企業管治常規守則

除由馬明哲先生同時兼任本公司董事會董事長及首席執行官外，本公司董事概不知悉任何可合理地顯示本公司於2008年1月1日至2008年12月31日止期間任何時間未遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）附錄14所載企業管治常規守則（「企業管治常規守則」）所列的適用守則條文的資料。有關本公司無意將本公司董事長及首席執行官的角色區分的安排及所考慮理由的詳情，載於本公司2008年年報企業管治報告「上市規則附錄14所載企業管治常規守則」一段中。

董事及監事之權益及淡倉

於2008年12月31日，本公司董事及監事於本公司或其相聯法團（定義見證券及期貨條例（「證券及期貨條例」）第XV部）的股份、相關股份及債券證中擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部而知會本公司及香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）的權益及淡倉（包括根據證券及期貨條例該等章節的規定被視為或當作本公司董事或監事擁有的權益或淡倉），或根據證券及期貨條例第352條規定而載錄於本公司保存的登記冊的權益及淡倉，或根據上市規則附錄10所載的上市公司董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）而須由董事或監事知會本公司及聯交所的權益及淡倉，或記載於本公司存放在中國證券登記結算有限責任公司上海分公司的A股登記簿的權益及淡倉如下：

本公司普通股的權益

董事／ 監事姓名	職位	H/A股	身份	H/A股數目	權益 性質	佔 全部已發行 H/A股 百分比(%)	佔 全部已發行 股份 百分比(%)
張子欣	執行董事	H	實益擁有人	248,000	好倉	0.01	0.003
周永健	獨立非執行 董事	H	與另一人 共同擁有的 權益*	7,500	好倉	0.00029	0.000
林立	監事	A	受控制企業 權益**	146,693,000	好倉	3.065	1.997

* 周永健與Chow Suk Han Anna共同持有此等H股股份。

** 林立因於深圳市立業集團有限公司（該公司直接持有本公司146,693,000股A股股份權益）持有超過93.33%的控制權而擁有本公司的權益。

除上文所披露者外，於2008年12月31日，概無董事或監事於本公司或其任何相聯法團（定義見證券及期貨條例）的股份、相關股份或債權證中持有或被視為持有根據證券及期貨條例第352條須予備存的登記冊所記錄的權益或淡倉，或根據聯交所上市規則所載標準守則董事或監事須通知本公司及聯交所的權益或淡倉；彼等亦無獲授予權利以收購本公司或其任何相聯法團的任何股份或債權證權益。

建議修訂公司章程

本公司董事會建議於股東週年大會中向股東提呈一項特別決議案以批准修訂本公司章程（「公司章程」）。公司章程的建議修訂涉及(i)遵守中國保監會於2008年7月8日頒佈並於2008年10月1日生效的《關於規範保險公司章程的意見（保監發【2008】第57號）》的規定，該意見要求保險公司須對其公司章程作出相應修訂；(ii)遵守中國公司法及中國證券監督管理委員會頒佈的《上市公司章程指引》及《關於修訂上市公司現金分紅若干規定的決定》所載的規定；及(iii)採納使用本公司網站作為向H股股東傳送公司通訊的方式。

本公司將於適當時候向本公司的股東寄出一份通函，內容載有（其中包括）有關建議修訂公司章程的全部內容。對公司章程之建議修訂須獲股東於股東週年大會上通過特別決議案形式批准方可作實。

股東週年大會

本公司將於2009年6月3日（星期三）上午十時正在中國深圳市觀瀾鎮庫坑平安金融培訓學院舉行股東週年大會。

暫停辦理股份過戶登記手續

為釐定有權出席本公司股東週年大會之H股股東名單，本公司將於2009年4月30日（星期四）至2009年6月3日（星期三）（包括首尾兩天）暫停辦理H股股份過戶登記手續。凡於2009年4月30日（星期四）名列本公司股東名冊的H股股東有權出席是次股東大會。本公司H股股東如欲出席大會並於會上投票，而尚未登記過戶文件，須於2009年4月29日（星期三）下午四時三十分或之前將過戶文件連同有關股票交回本公司H股股份過戶登記處香港中央證券登記有限公司。股份過戶登記處香港中央證券登記有限公司的地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716室。有關A股股東有權出席本公司之股東週年大會之股權登記日期及安排，將於中國境內另行公佈。

審核委員會

本公司董事會的審核委員會（「審核委員會」）由五位獨立非執行董事鄺志強先生、張永銳先生、周永健先生、張鴻義先生和陳甦先生，及一位非執行董事伍成業先生組成。審核委員會已在內部核數師與外聘核數師在場的情況下審閱本集團的主要會計政策及截至2008年12月31日止年度的經審核財務報表。

在聯交所及本公司網站刊登業績公佈

本業績公佈將同時在聯交所網站(www.hkexnews.hk)及本公司網站(www.pingan.com)刊登。

在聯交所及本公司網站刊登詳細業績

載有上市規則附錄16所規定全部資料的本公司2008年年報，將於適當時候寄發予本公司股東，並在聯交所網站(www.hkexnews.hk)及本公司網站(www.pingan.com)刊登。

承董事會命
馬明哲
董事長兼首席執行官

中國深圳，2009年4月8日

於本公佈日期，本公司的執行董事為馬明哲、孫建一及張子欣，非執行董事為林友鋒、張利華、Clive Bannister、林麗君、樊剛、胡愛民、陳洪博、王冬勝及伍成業，獨立非執行董事為鮑友德、鄺志強、張永銳、周永健、張鴻義、陳甦及夏立平。